



ہیلیوس ہیلینک بین الاقوامی تحفظ کے فائدہ اٹھانے کے لئے انتظامی حمایت

پروجیکٹ ریگولیشن ہینڈ بوک



Funded by the
Asylum, Migration and
Integration Fund of the
European Union



15 FEBRUARY 2021

ہیلیوس

ہیلیوس ہیلینک بین الاقوامی تحفظ کے فائدہ اٹھانے کے لئے انتظامی حمایت

ہیلیوس ایک بہت بڑا اجتماعی پروگرام ہے جس میں **بین الاقوامی تحفظ** (پناہ گزینوں اور ماتحت تحفظ سے فائدہ اٹھانے والے) کی حمایت کرنے کا مقصد ہے جس میں **یونان سوسائٹی** میں شمولیت کی جاسکتی ہے۔ منصوبے کی پیش کش خدمات رہائش کے حصول کے لئے حاصل کر رہے ہیں، کراپے کی سبسڈیوں، انٹیگریشن کورسز، ملازمت کی حمایت اور انضمام مانیٹرنگ پی شامل ہیں۔

ہیلیوس بین الاقوامی تنظیم کی طرف سے لاگو کیا جاتا ہے منتقلی (ای او ایم) اور اس کے شراکت داروں اور یونانی حکومت کی حمایت کے ساتھ اور اس کی مالی اعانت یورپی کمیشن برائے مہاجرت اور داخلہ امور کے ڈائریکٹوریٹ جنرل کے ذریعہ حاصل ہے۔

منصوبے کی مدت: 1 جون 2019 - 30 جون 2021¹

اہلیت کا معیار

ہیلیوس منصوبے میں اندراج کرنے کے لئے، فائدہ اٹھانے کو **تمام** مندرجہ ذیل معیار کو پورا کرنا ضروری ہے۔

1. بین الاقوامی تحفظ (پناہ گزین یا [ماتحت تحفظ کا فائدہ اٹھانے والے][اجتماعی پناہ]) کے وصول کنندہ ہو²
2. 01/01/2018 تاریخ کے بعد بین الاقوامی تحفظ کے وصول کنندہ کے طور پر تسلیم کیا گیا ہے؛
3. سرکاری طور پر رجسٹرڈ اور کھلے رہائش مرکز میں [استقبالیہ اور شناختی مرکز (آر آئی سی)] یا [ای او ایم] ہاسٹل پروجیکٹ اور یا کوئی [گھروں کی پروگرام استیا میں، بین الاقوامی تحفظ فراہم کرنے کے فیصلے کے نوٹیفیکیشن کے موقع پر رہائش پذیر ہو۔

اندراج

ہیلیوس میں اندراج کرنے کے لئے فائدہ اٹھانے والے کو لازمی طور پر شرکت کے اعلاے پر دستخط کرنا ہوگا۔ ہیلیوس کی پروگرام میں وہ جو ریاستو کو سمجھتے ہیں۔ اس منصوبے، کہ اندراج کی نتیجے میں حقوق اور ذمہ داریوں کو قبول کرتے ہیں شرکت اعلامیہ کے دستخط اور تاریخ اس منصوبے میں فائدہ اٹھانے کے اندراج کو ابتدا کرتا ہے

ہر گھر کے تمام بالغ افراد شرکت کی اعلان پر دستخط کرنا ضروری ہے ہیلیوس منصوبے کے فریم ورک میں گھرانوں مندرجہ ذیل سمجھ رہے ہیں

- 18 سالوں سے زیادہ عمر والا کو اکیلا رہنا ہے۔
 - ایک دوسرے کے ساتھ رہنے والے سارے خاندان کے ارکان۔ ایک خاندان میں پیمائش شامل ہے ایک ماں یا ایک باپ اور انکے انحصار بچوں۔ جو سب ایک ساتھ رہتے ہیں۔ چاچا، کزن بھتیجے، اور دوسرا رشتہ داروں کی رشتہ دار ایک جوہر کی حصہ نہیں سمجھا جاتا ہے۔
 - اگر ایک جوڑے خاندان میں بالغ افراد شامل ہے، اس افراد کو الگ الگ رجسٹرڈ ہونا ضروری ہے، ہیلیوس میں اور ایک علیحدہ گھر کے طور پر اس میں ان کی شوہر کو بھی شامل ہوسکتا ہے اور بچوں کو بھی اگر موجود ہے۔
- فائدہ اٹھانے والی افراد جو دوسرے پروجیکٹس سے کرایہ سبسڈی وصول کرتے ہیں، وہ ہیلیوس کے تحت کرایہ سبسڈی وصول نہیں کرسکتے ہیں۔

ہیلیوس پروجیکٹ میں داخلہ کے لئے مستفید افراد کو انفارمیشن سیشنوں میں شرکت کی دعوت دی جاتی ہے جہاں انہیں اس پروجیکٹ کے بارے میں مزید معلومات حاصل کرنے کا موقع ملتا ہے، اگر وہ اس منصوبے میں داخلہ لینا چاہتے ہیں تو، شرکت کے اعلامیہ پر دستخط کرنا ہوگا۔ انفارمیشن سیشن مستقل طور پر تمام اوپن رہائشی ریکز مراکز اور انضمام سیکھنے کے مراکز میں (آئی ال سی) ہیلیوس کے فریم ورک میں کام کرنے والے اور اضافی مقامات پر مستقل بنیادوں پر ہونے ہیں جو ضرورت کے مطابق ہیلیوس عملہ کے ذریعہ مستفید افراد تک پہنچاتے ہیں۔

کیا میں درخواست فارم پر دستخط کرسکتا ہوں، اور پھر ہیلیوس سے چھوڑنے کا فیصلہ کرسکتا ہوں؟
جی ہاں، شرکت کے بیان سے دستخط کسی بھی چیز کو کرنے کے لئے مجھے مجبور نہیں کرتا ہے اس بات کو یقینی بنانا ہوں کہ میں ہیلیوس کی خدمات سے فائدہ اٹھا سکتا ہوں مجھے بیان کردہ ترتیبات پر عمل کرنا ہوگا ہیلیوس میں جس طرہ ذیل میں تشریح کیا گیا ہے،

اہم اندراج کی آخری تاریخ: مستحق افراد کو جو 31/12/2019 بین الاقوامی تحفظ فراہم کرنے کے فیصلہ کے بارے میں مطلع کیا گیا ہے، اس منصوبے میں **31/12/2020 تک داخلہ لے سکتے ہیں**۔ مستحق افراد کو 01/01/2020 کے بعد بین الاقوامی تحفظ فراہم کرنے کے فیصلے سے مطلع کیا گیا ہے جو اس کی منظوری کے نوٹیفیکیشن کے بعد مہینے کے آخری دن تک داخلہ لے سکتے ہیں اور اس منصوبے کی مدت سے مشروط ہیں۔ مثال کے طور پر، **12 ماہ کے اندر اندراج کی شناخت کے نوٹیفیکیشن سے گنتی اور منصوبے کی مدت سے مشروط ہے**۔ ایک فائدہ اٹھانے والے کے لئے 11 فروری 2020 بین الاقوامی تحفظ منظوری سے اگر مطلع کیا گیا ہے، اندراج کی آخری تاریخ 11 فروری 2021 ہیں۔

¹ 30 جون 2021 سے آگے سروس کی فراہمی کا تسلسل فنڈنگ تسلسل سے مشروط ہے۔

² بین الاقوامی تحفظ کے مستفید افراد کے رشتہ دار جن کو خاندانی اتحاد کے طریقہ کار کے ذریعہ یونان منتقل کیا گیا ہے یا جن کو isóχρονη άδεια διαμονής دیا گیا ہے وہ ہیلیوس پروجیکٹ میں داخلہ لینے اور فائدہ اٹھانے کے اہل ہیں، جب تک کہ کنبہ کے حامل (فرد) کے ممبر (افراد) یونان کے ذریعہ دیئے گئے بین الاقوامی تحفظ کے منصوبے میں داخلے کے لئے متفق ہیں

ہیلیوس کے تحت پیش کردہ خدمات

آزاد رہنے اور رینٹل سبسڈی کے لیے حمایت

ہیلیوس پروجیکٹ کے مستحقین معلومات، مدد اور مالی اعانت حاصل کرتے ہیں جس کا مقصد آزادانہ زندگی گزارنے میں مدد اور فروغ دینا ہے۔ خاص طور پر، ہیلیوس کے فائدہ اٹھانے والوں کو اپارٹمنٹ تلاش کرنے اور اپارٹمنٹ کے مالک کے ساتھ براہ راست ان کے نام پر لیز معاہدے پر دستخط کرنے کے لیے مدد کی پیش کش کی جاتی ہے۔ اس عمل کو ہیلیوس عملہ کے ذریعہ سہولیات فراہم کی جاتی ہیں:

- خصوصی ورکشاپ اور ذاتی سیشن جو یونان میں ایک اپارٹمنٹ کرایہ کرنے کے طریقہ کار اور حالات پر معلومات فراہم کرتی ہیں
- اپارٹمنٹ کے دورے کے دوران تشریح یا ہاؤسنگ سے متعلق دستاویزات کا ترجمہ
- اپارٹمنٹس کے مالکان کے ساتھ رابطوں کو سہولت دینا جو اپنے اپارٹمنٹ کو کرایہ پر فروخت کرنے میں دلچسپی رکھتا ہے
- ایک اپارٹمنٹ کا اشتراک کرنے میں دلچسپی رکھنے والے دیگر وصول کنندگان کے ساتھ مل کر
- سفر کے اخراجات کی کوریج

ہر معاہدہ کی مدت خاص طور پر اپارٹمنٹ کے مالک اور فائدہ اٹھانے والے کے مابین کا معاملہ ہے (لیز معاہدے کی مدت ایک، دو یا تین سال یا فریقین کے مابین طے شدہ کوئی مدت ہو سکتی ہے) ابھی تک، صرف چھ (6) مہینے سے زیادہ کی مدت کے ساتھ لیز کے معاہدوں کو منصوبے کے فریم ورک میں قبول کیا جائے گا، اسکے علاوہ لیز کے معاہدے کی مدت میں ہر مدت کا احاطہ کرنا چاہئے جس کے لیے فائدہ اٹھانے والا HELIOS رینٹل سبسڈی وصول کرنے کا حقدار ہے، ہیلیوس کے فائدہ اٹھانے کو حوصلہ افزائی دوستوں اور رشتہ داروں کے ساتھ اپارٹمنٹ اور تمام متعلقہ اخراجات کو اشتراک کرنے کے لیے حوصلہ افزائی کی جاتی ہے، ہر گھر کے ایک بالغ فرد کو ٹیکس نیت میں لیز کے معاہدے کو الیکٹرانک طور پر قبول کرنے کی ضرورت ہوتی ہے۔

میں اپارٹمنٹ کی ملکیت میں شراکت کے لیے کمیشن کا ایک حصہ دیکھ سکتا ہوں کنسلٹنٹ کے سگنل کو تسلیم کرنے کے لیے جی ہاں، آپ اپارٹمنٹ کے مالک کو شرکت کے دستخط کے اعلامیے کو دکھا سکتا ہوں اور اس کی وضاحت کر سکتا ہوں کہ میں مالی امداد حاصل کروں گا تاکہ میں اپارٹمنٹ کرایہ پر خرچ کروں گا اگر وہ اجرت پر دستخط کرنے سے اتفاق کرے تو

اپنی نام میں لیز معاہدہ پر دستخط کر کے، فائدہ مند افراد اپنے ذاتی بینک اکاؤنٹس پر رینٹل سبسڈی وصول کرتے ہیں۔ کرایہ کا سبسڈی بھی شامل ہیں کرایہ پر سبسڈی کی رقم ہر گھر کے سائز کے مطابق فراہم کی جاتی ہے اور اس پر مشتمل ہوتی ہے۔

- **آزاد زندگی کی شروعات میں تعاون،** ایک مقررہ رقم (مندرجہ ذیل ٹیبل دیکھیں) جو ایک لمبے رقم پر ادا کیا جاتا ہے اور رینٹل گارنٹی کی ادائیگی اور پہلی تنصیب کے اخراجات کی ادائیگی میں حصہ لینے کا ارادہ رکھتا ہے (مثال کے طور پر گھریلو سامان کی خریداری، فرنیچر)
- **رینٹل کے اخراجات میں شرکت** ایک مقررہ رقم (مندرجہ ذیل ٹیبل ملاحظہ کریں) ماہانہ بنیاد پر ادا کیا، حصہ ڈالنا جس میں گھر کرایہ پر خرچ کی قیمت اور بنیادی افادیت کی لاگت سے متعلق اخراجات کا احاطہ کرتا ہے۔

ابتدائی تقسیم آزاد زندگی کے آغاز میں تعاون اور کرایہ کے اخراجات میں پہلا ماہانہ تعاون پر مشتمل ہے، اور نیچے جدول 1 کے مطابق دو قسطوں میں تقسیم کیا جاتا ہے، جہاں کرایہ کے اخراجات میں شراکت کی رقم بھی پیش کی جاتی ہے۔

خاندان کا سائز	ابتدائی تقسیم کی پہلی قسط آزاد زندگی کے آغاز میں تعاون کی جزوی (رقم پر مشتمل ہے)	ابتدائی تقسیم کی دوسری قسط آزاد زندگی کے آغاز کے لیے شراکت کی باقی رقم پر مشتمل ہے اس کے علاوہ کرایہ کے اخراجات میں (شراکت کا پہلا مہینہ)	ابتدائی تقسیم کے بعد فراہم کردہ کرایہ کے اخراجات میں تعاون (مہینہ 2 اور اس کے بعد)
	لیز معاہدہ اور دیگر دستاویزات جمع کرنے پر جاری کیا گیا (ذیل میں دیکھیں)	استقبالیہ نظام سے اخراج کی تصدیق اور پہلے کرایہ کی ادائیگی کے ثبوت پر جاری کیا گیا	کرایہ کے اخراجات کی ادائیگی کے ثبوت پر ماہانہ جاری
1	301 €	301 €	162 €
2	569.5 €	569.5 €	309 €
3	688 €	688 €	396 €
4 to 5	688 €	688 €	504 €
6+	1.060 €	1.060 €	630 €

مستفید افراد کم سے کم 6 ماہ اور زیادہ سے زیادہ 12 ماہ کی کراپے پر سبسڈی کے مستحق ہیں۔ سبسڈی کا حساب کتاب بین الاقوامی تحفظ فراہم کرنے کے فیصلے کے نوٹیفیکیشن کی تاریخ اور ضروری دستاویزات³ پیش کرنے کی تاریخ پر منحصر ہے۔ دوسرے لفظوں میں، جتنی جلدی فائدہ اٹھانے والا تمام ضروری دستاویزات پیش کرے گا، اتنے مہینوں میں کراپے پر سبسڈی مل جائے گی⁴، نوٹیفیکیشن کی تاریخ سے چھٹے مہینے کے بعد دستاویزات پیش کرنے والے مستفید افراد چھ ماہ کے لئے کراپے پر دی جانے والی سبسڈی کے مستحق ہوں گے۔

مثال: خاندان کے 4 افراد کے گھر والوں کو 2020/03/1 کو پہچاننے کی اطلاع دی گئی ہے۔ وہ دیگر متعلقہ دستاویزات کے ساتھ ساتھ 2020/04/1 کو لیز معاہدے کے ٹیکسس نیت پرنٹ آؤٹ HELIOS عملے کو پیش کرتے ہیں اور 838,000 € کی رقم کے لئے پہلی تقسیم کی پہلی قسط اپنے آئی بی اے این اکاؤنٹ میں وصول کرنے ہیں جبکہ وہ اب بھی استقبالیہ نظام میں رہائش پذیر ہیں۔ یہ رقم ان کے اکاؤنٹ میں وصول کرنے کے بعد، اگر وہ HELIOS ٹرانسپورٹیشن سروسز کا استعمال کرنا چاہتے ہیں تو انہیں فوری طور پر استقبالیہ نظام چھوڑنے اور اپنے نئے لیز پر لے گئے اپارٹمنٹ میں منتقل ہونے کی ضرورت ہے۔ اپنی پچھلی رہائش سے رخصت ہونے وقت گھر والوں کو متعلقہ اداکار (مثلاً سائٹ مینیجر، ایس ٹی آئی اے پارٹنر) سے ایگزٹ سرٹیفکیٹ کی درخواست کرنا اور اسے HELIOS اسٹاف کے ساتھ شیئر کرنا ضروری ہے۔ HELIOS عملے کے ساتھ ایگزٹ سرٹیفکیٹ شیئر کرتے وقت، گھر والوں کو پہلے ماہانہ کرایہ پر مالک مکان کے آئی بی اے این اکاؤنٹ میں لین دین/ کریڈٹ ثابت کرنے والے بینک رسید جمع کرانے کے پیکیج میں بھی شامل کرنا چاہئے۔ ایگزٹ سرٹیفکیٹ اور ابھی مذکور ادائیگی کے ثبوت ملنے پر HELIOS گھرانوں کے آئی بی اے این اکاؤنٹ میں ابتدائی تقسیم کی دوسری قسط، 838,000 € کی رقم کے لئے تقسیم کرے گا، جس میں آزاد زندگی کے آغاز میں شراکت کی باقی رقم اور پہلی ماہانہ کرایہ پر سبسڈی شامل ہے۔ اسی لمحے سے گھر والے ماہانہ کرایہ کی ادائیگی کا ثبوت مہینے میں ایک بار HELIOS کو جمع کرائیں گے اور HELIOS انہیں 504,000 € کی رقم ماہانہ تقسیم کرے گا بشرطیکہ انضمام کے کورسز میں حاضری کے لحاظ سے ان کی ضروریات پوری کی جائیں۔ مجموعی طور پر انہیں 11 ماہ کی ماہانہ کراپے کی سبسڈی ملے گی اور اس بات کو پیش نظر رکھتے ہوئے کہ پہلی ماہانہ کرایہ پر سبسڈی ابتدائی تقسیم کی دوسری قسط میں شامل ہے، گھر کو ان کے HELIOS استحقاق کے دورانیے میں مجموعی طور پر 6.716,00 € ملے گا۔

فائدہ اٹھانے والوں کو 2020/01/1 کے بعد شناخت کے پہچان سے مطلع کیا گیا ہے ضروری دستاویزات پیش کرنے کے لئے ان کی اطلاع کی تاریخ سے 12 ماہ کی مدت ہے۔ 2019/12/31 تک تسلیم کے فیصلے کی خدمت کے ساتھ مستفید افراد تک ضروری دستاویزات پیش کرنے کی آخری تاریخ ہے 2021/04/30 کو اگر فائدہ اٹھانے والے وقت کی حد سے تجاوز کرتے ہیں تو، اب رہائشوں کو سبسڈی دینے کے امکان کو دور کر دیتے ہیں رہائشی سبسڈی حاصل کرنے کے لئے HELIOS کی ابتدائی تقسیم کی پہلی قسط، مستفید افراد کو درج ذیل تمام شرائط پر پورا اترنا ہوگا

رینٹل سبسڈی حاصل کرنے کے لئے، فائدہ مند افراد کو مندرجہ ذیل تمام شرائط کو پورا کرنا ہوگا

1. شراکت کے بیان پر دستخط کر کے ہیلیوس کے لئے سائن اپ کریں۔
2. ہیلیوس عملے کو دستاویز فراہم کریں
- (a) ٹیکسنیت اور ADE پورٹل کے کرایہ کے معاہدے کا جمع کروانے کا ثبوت جو تمام جماعتوں نے قبول کیا ہو۔ چھ (6) ماہ سے کم عرصہ کے ساتھ لیز کے معاہدوں کو قبول نہیں کیا جائے گا، اور نہ ہی HELIOS میں فائدہ اٹھانے والے کے اندراج سے قبل 2 ماہ سے زیادہ کی تاریخ کے ساتھ معاہدوں کو لیز پر دیے گا۔
- (b) گھر کے ہر فرد کے لئے ایک دستاویز جو بین الاقوامی تحفظ کے فائدہ اٹھانے کے طور پر ان کی حیثیت کو ثابت کر دے۔
- (c) مستند کے ذاتی یونانی بینک اکاؤنٹ کی تفصیلات پیش کرنے والی ایک دستاویز جس میں کراپے پر سبسڈی منتقل کی جائے گی - اس میں واضح طور پر IBAN نمبر اور اس کنبے کے والد کے نام کی نشاندہی کرنا ہوگی جس کے نام پر لیز پر معاہدہ کیا گیا ہے۔ کراپے پر دی جانے والی سبسڈی کارڈ میں منتقل نہیں کی جاسکتی ہے جہاں مستحقین بنیادی ضروریات کے لئے ESTIA نقد امداد وصول کرتے ہیں۔
- (d) مکان مالک کے IBAN اکاؤنٹ کی تصدیق کرنے والا ایک بینک پرنٹ آؤٹ۔

اہم: جیسے ہی فائدہ مند افراد کراپے کے سبسڈیوں کی پہلی ادائیگی حاصل کرتے ہیں، انہوں نے فوری طور پر اپنا سابقہ مواصلاتی مقام چھوڑنا اور ہیلیوس کے تحت اپارٹمنٹ میں منتقل ہونا چاہیے، بصورت دیگر تمام ہیلیوس سروس بند کر دی جائے گی اور فائدہ اٹھانے والے دوبارہ اندراج نہیں کر سکتا ہے۔

HELIOS کرایہ پر سبسڈی کی ابتدائی تقسیم کی دوسری قسط جاری کی جاتی ہے

1. استقبالیہ رہائش سے وقت پر باہر نکلنے کی تصدیق (قابل اداکار سے جاری کردہ ایگزٹ سرٹیفکیٹ اور مستفیدین کی جانب سے HELIOS عملے/ہیلپ لائن کو پیش کیا گیا)؛
2. پہلے ماہانہ کرایہ کے لئے مالک مکان کے آئی بی اے این اکاؤنٹ میں لین دین/ کریڈٹ ثابت کرنے والی بینک رسید جمع کرنا۔

³ اگر لیز معاہدے کی ابتدائی تاریخ دستاویزات جمع کرانے کی تاریخ کے بعد ہو، تب لیز معاہدے کی ابتدائی تاریخ سبسڈیوں کے حقدار کے حساب کتاب کے لئے دستاویزات پیش کرنے کی تاریخ کے بجائے استعمال ہوگی۔

⁴ مثال: اگر کوئی فائدہ اٹھانے والا HELIOS عملے کو بین الاقوامی تحفظ فراہم کرنے کے فیصلے کے نوٹیفیکیشن کے دو (2) ماہ بعد ضروری دستاویزات فراہم کرتا ہے، تو اسے دس (10) ماہ کی کراپے پر سبسڈی ملے گی۔

پہر ماہ کی ادائیگی حاصل کرنے کے لئے ، مستفیدین کو لازمی ہے!

1. **ماہانہ بنیاد پر** ہیلیوس عملہ کو یہ ثبوت فراہم کریں کہ ماہانہ کرایہ کی ادائیگی مکان مالک کے اعلان کردہ IBAN پر دیا ہے۔
 - a) ایک معتبر بینک ٹرانزیکشن کی توثیق واضح طور پر لیک (فائدہ مند کا نام، مالک کا نام، معاہدہ نمبر)
 - b) ای بینکنگ کے ذریعے ادائیگی کی تصدیق مالک کا نام، معاہدہ نمبر
2. اجازت غیر حاضر کی حد سے تجاوز کیے بغیر لازمی انضمام کے کورسز میں شرکت کریں۔

اگر فائدہ اٹھانے والے HELIOS کے عملے کو بروقت ماہانہ کرایہ کی ادائیگی کے ثبوت فراہم کرنے میں ناکام ہوجاتے ہیں تو ، وہ اس لمحے سے ہی کرایہ پر دی جانے والی سبسڈی وصول کرنے کا حق ختم ہوجاتے ہیں۔

اہم: نقد رقم میں مالکان کو ادائیگیوں کو قبول نہیں کیا جاتا ہے۔

آئی او ایم کرائے کے اپارٹمنٹس کی نگرانی کے دورے کرنے اور اندرونی نگرانی کی ضروریات پوری نہ ہونے کی صورت میں پروجیکٹ سپورٹ کے لئے مستحقین کے استحقاق کی مدت کے کسی بھی مرحلے پر کرایہ پر سبسڈی تقسیم کرنے کا حق برقرار کرتا ہے۔

کلاسیں کی فراہمی

ہیلیوس پروگرام کے تحت، لازمی انضمام کورسز یونان میں لینڈ اور کریٹی میں کام کرنے والے تربیتی مراکز میں منعقد کی جاتی ہیں، ہر کورس **چھ (6) ماہ** کی مدت تعلیم کے لئے 360 گھنٹے پر مشتمل ہوتا ہے ، جس کے دوران فائدہ اٹھانے والے کورسز تین (3) گھنٹے ہر ایک دن، پانچ (5) دن ایک ہفتہ میں شرکت کرتے ہیں، انضمام کے کورس ہیلیوس میں داخل ہونے والے تمام مستحقین اور کم از کم 16 سال کی عمر کے افراد کے لئے دستیاب ہیں ، اور وہ مستفید افراد کے لئے جو کرایے سبسڈی حاصل کرتے ہیں لازمی ہیں۔

ہر خاندان کے لئے ان کی ضروریات کے مطابق ان کے شیڈول اور بچوں کی دیکھ بھال کو منظم کرنے کے لئے ، انضمام سیکھنے کے مراکز فی دن تین (3) گھنٹے کلاسز میں کورسز پیش کرتے ہیں اور بچوں کے دوستانہ خالی جگہوں 2 سال سے 6 تک موجود ہیں/7 سال کی عمر بچے کی میزبانی کرنے کے لئے ہیں ، جبکہ ان کے والدین کورس میں شرکت کرے۔

خاص طور پر ، کورسز مندرجہ ذیل ماڈیولز پر مشتمل ہیں

- **یونانی زبان سیکشن** : مجموعی طور پر 280 گھنٹوں کے لئے ، مستفید افراد کو ترجمانوں کی موجودگی کے بغیر تجربہ کار اساتذہ کے ذریعہ یونانی زبان کی بنیادی باتوں کا انکشاف کیا جاتا ہے۔ کلاسیں مستحقین کی خواندگی کی شرح کو مدنظر رکھتے ہوئے قائم کی گئی ہیں نہ کہ ان کی صنف کو
- **نرم مہارت ماڈیول** کل 80 گھنٹے کے لئے ، فائدہ اٹھانے والے نصاب ثقافتی رجحان ، زندگی کی مہارت اور ثقافتی ثالث کے ساتھ ساتھ تجربہ کار ماہرین کی طرف سے کام کی تیاری سے متعلق کورس میں شرکت کرتے ہیں۔ کورس کے دوران ، بیرونی سرگرمیوں کو بھی انجام دیا جاتا ہے (مثال کے طور پر عجائب گھروں کے دورے) ، جس کے ذریعے فائدہ اٹھانے والوں کو اپنی نئی مہارتوں پر عمل کرنے کا موقع ملے۔ خاص طور پر ، یہ سیکشن مندرجہ ذیل عناصر پر مشتمل ہوتا ہے۔
 - ثقافتی رجحان: یونانی ثقافت ، تاریخ ، روایات اور جدید کسٹمز کے بارے میں نظریات
 - زندگی کی مہارت: دوسرے ، ذاتی اور سماجی ذمہ داری کے ساتھ مواصلات اور تعاون کو بہتر بنانے کے لئے وقف اسباق ؛ عملی مسائل جو یونان میں فائدہ اٹھانے کی روزمرہ کی زندگی کے لئے ضروری ہیں (مثال کے طور پر عوامی نقل و حمل کا استعمال کیسے کریں ، ایک بینک اکاؤنٹ کھولنے کے لئے ، جس میں عوامی خدمات کو ہر ضروری کیس کے لئے رپورٹ کیا جانا چاہئے)
 - کام کرنے کی تیاری: مختلف ذرائع سے ملازمت کی تلاش کے بارے میں معلومات ، جیسے ملازمت کی خدمت ، انٹرنیٹ ، سوشل میڈیا یا اخبار ، ایک نوکری کی درخواست کی تیاری کے بارے میں عملی مسائل (مثال کے طور پر ایک سی وی کی ڈرافٹ ، ملازمت کے انٹرویو میں شرکت ، زبانی مواصلات میں ہلکی مہارت ، مسئلہ کو حل کرنے ، ٹیم ورک اور باہمی کی مہارت

جب میں کورس مکمل کروں گا تو مجھے یونانی زبان کی سطح کا سرٹیفیکیشن موصول ہوگا ؟

آپ کی کارکردگی کی بنیاد پر ، استاد آپ کی حاصل کردہ قابلیت کا اندازہ لگائیں گے اور ، اگر یہ مطلوبہ امتحانات کی ضرورت سے مطابقت رکھتا ہے تو ، وہ آپ کو یونانی زبان کے سرٹیفیکیشن کے لئے سرکاری امتحان کے لئے بھیج دیے گا۔ منصوبے کے ذریعے امتحانات کی فیسوں کا احاطہ کیا جائے گا

انضمام کورس میں اندراج کرنے کے لئے ، فائدہ اٹھانے والے مندرجہ ذیل تمام شرائط کو پورا کرنا ضروری ہے

1. شرکت کے اعلامیہ پر دستخط کر کے ہیلیوس میں شامل ہوں۔
2. عمر 16 سال سے اوپر ہو

کرایہ پر سبسڈی حاصل کرنے والے تمام مستحقین کے لئے کورسز میں شرکت لازمی ہے ، جب تک کہ وہ درج ذیل میں سے کسی ایک زمرے میں نہ آجائیں جس کے لئے کورسز میں شرکت اختیاری ہے .

1. 7 مہینے سے زائد حمل کی حالت میں خواتین کی پیدائش کے 6 ماہ تک
2. مستحق فائدہ اٹھانے معذور یا لاعلاج/سنگین امراض کے ساتھ
3. فائدہ اٹھانے والے 65 سال سے زیادہ
4. ہیلیوس پروجیکٹ کے ذریعہ شناخت کرنے والے مستفید افراد ایک اپارٹمنٹ جس کے مقام پر انضمام کے کورسز تک رسائی سے روکا جاتا ہے (جیسے انٹیگریشن لرننگ سینٹر تک پہنچنے کے لئے 1 گھنٹہ سفر درکار ہے یا زیادہ / یا وہاں عوامی ٹرانسپورٹ نہیں ہے)۔ کورسز میں شرکت کی فزیکلٹی ہیلیوس اسٹاف کی تشخیص پر طے کی گئی جاتا ہے
5. فائدہ اٹھانے والے سرکاری تعلیمی پروگرام میں شرکت کرتا ہے (مثال کے طور پر پبلک اسکول ، یونیورسٹی)

انضمام سیکھنے کے مرکز میں ذاتی طور پر کورس میں شرکت کرنے سے قاصر مستفید افراد کو دوری سیکھنے کے پلیٹ فارم کے ذریعہ ان میں شرکت کا امکان ہے۔

اہم : کرایہ پر سبسڈی حاصل کرنے والے مستفیدین کو خود کو انضمام سیکھنے کے مراکز میں پیش کرنے کی ضرورت ہے تاکہ 10 کام کے دنوں کے اندر انضمام کے کورسز میں داخلہ لیا جا سکتا ہے، اس دن سے گنتی کی جائے جب پہلی تقسیم کی دوسری قسط موصول ہوئی تھی۔ کیا مستحقین کو اس ضرورت کی تعمیل نہیں کرنی چاہئے، وہ ہیلی او ایس منصوبے کے تمام فوائد سے خود بخود خارج ہو جائے ہیں

انضمام سیکھنے کے مرکز میں مستفید ہونے والے افراد سے درخواست کی جاتی ہے کہ وہ اس کلاس کی سطح کی وضاحت کے لئے پلبسمنٹ ٹیسٹ کروائیں جن میں داخلہ لیا جائے اور دستیاب کلاس کی بارے میں مخصوص معلومات حاصل کریں۔

مستحقین انضمام کورس کے پورے نفاذ کے دوران جائز اور بلا جواز عدم موجودگی کا حقدار ہیں۔ خاص طور پر مستحقین کل 72 گھنٹے تک اس کورس سے غیر حاضری کرسکتے ہیں (36 گھنٹے سے نہ زیادہ بلا جواز غیر موجودگی) 6 مہینے کی دوران پر ، ایک کیلنڈر مہینے کے اندر ، فائدہ اٹھانے والے غیرمنصفانہ غیر حاضری 6 گھنٹے سے زیادہ نہیں کرسکتا ہیں۔

جائز غیرحاضریاں غیر معمولی نجی معاملات ، جیسے صحت ، یونانی عوامی خدمات کے ساتھ تقریروں اور ملازمت سے متعلق امور سے منسلک غیر حاضری کے طور پر تعریف کی جاتی ہیں۔ لہذا ، غیر موجودگی کو صرف مندرجہ ذیل معاملات میں جائز سمجھا جاتا ہے۔

1. عارضہ اور بیماری جب متعلقہ ڈاکٹر کے نوٹ سے ثابت ہوتا ہے۔
2. عدالت کی توثیق سے ثابت ہوتا ہے تو عدالت یا قانون نافذ کرنے والے تحویل میں۔
3. سوک ، خاندانی ہنگامی صورتحال۔
4. ایک مذہبی تعطیل منانا (اہم مذہبی تعطیل اصلی ملک کی مطابق)
5. ملازمت کے معاہدے سے ثابت ہونے پر کم وقت کی ملازمت۔
6. نوکری کا انٹرویو
7. عوامی نقل و حمل کے کی ہڑتال (کسی دستاویزات کی ضرورت نہیں)

اضافی شرائط کسی معاملے کی خاطر ، معاملے کی بنیاد پر طے کی جا سکتی ہیں۔

اگر کوئی سرکاری دستاویزات پیش نہیں کیا ۔ ان تمام غائبوں کو جائز کرنے کے لیے ، مستحکم اعلامیہ (υπεύθυνη δήλωση) کے ذریعہ فائدہ اٹھانے والے کے ذریعہ تعاون کیا جا سکتا ہے۔ غیر معمولی وجوہات کی بناء پر جواز عدم موجودگی کی دہلیز سے تجاوز کرنے والے افراد (جیسے ہسپتال میں داخل ہونا) ہیلیوس پروجیکٹ کے فوائد سے لطف اندوز ہونے رہنے کے لئے انضمام کورس میں دوبارہ اندراج کرنا پڑتا ہے، اس معاملے میں ، ہیلیوس عملہ کو دوبارہ اندراج کی شرائط طے کرنا ہوگا جیسے اگر مستحقین کو انضمام کورس جلدی سے جلدی شروع کرنے کی ضرورت ہے یا اگر وہ پہلے سے چل رہی کلاسوں میں داخلہ لے سکتے ہیں)

اگر میں غائب ہونے تعداد سے تجاوز کروں تو کیا ہوگا؟

مجموعی طور پر غیر حاضری کی دہلیز (6 ماہ میں 72 گھنٹے ہیں) یا بلا جواز عدم موجودگی (6 گھنٹہ ایک مہینہ کی کیلنڈر کے مطابق) سے زیادہ مستفید افراد کو ہیلیوس پروجیکٹ کے تمام فوائد سے خارج کر دیا جائے گا، فامیلی کے معاملے میں ، فامیلی کے ممبر جو مقررہ حد سے تجاوز کرچکے ہیں اس منصوبے کے سارے فوائد سے خارج ہوجائیں گے اور فامیلی کے لئے رینٹل سبسڈی کی رقم کم ہوجائیں گے۔

ملازمت سے متعلق مشارکت والے سیشنز اور دیگر ملازمت سے وابستہ سرگرمیاں

ہیلیوس پروجیکٹ کے مستفید افراد کو ملازمت سے متعلق امداد سے فائدہ حاصل کرنے کا موقع ملتے ہیں تاکہ وہ یونانی مزدوری منڈی اور ملازمت کی تحقیق کے طریقوں سے واقف ہو جا سکیں، اور متوازی طور پر اپنے پیشہ ورانہ پروفائل کے بارے میں مزید آگاہی حاصل کریں، اس فریم ورک میں، ہیلیوس مستفید افراد کو ملازمت کے مشہروں کے ساتھ ہر ایک (1) گھنٹہ کی مدت کے پانچ (5) انفرادی ملازمت سے متعلق اجلاس صلاح مشورے کی پیش کش کی جاتی ہے جو ان کی دلچسپیوں اور قابلیت کا اندازہ لگا کر اور کیریئر سے متعلق معلومات کے وسائل کے ذریعہ ان کی رہنمائی کر کے ایک کیریئر پلان تیار کرنے میں معاون ہوتے ہیں۔ اور ملازمت کی تلاش۔

انضمام سیکھنے کے مرکز میں ملازمت کے انفرادی مشورہ سیشن ہوتے ہیں اور ملازمت سے متعلق مزید سرگرمیوں سے فائدہ اٹھانے کے لئے شرکت کرنا لازمی ہے، حقیقت میں، متعلقہ تعلیم اور تجربہ رکھنے والے مستفید افراد کو سرکاری سرٹیفیکیشن تک رسائی کا موقع حاصل ہے جیسے (پیشہ ور ڈرائیونگ لائسنس، ای سی ڈی ایل سرٹیفیکٹ، غیر ملکی زبان کی سرٹیفیکٹ) تاکہ ان کے ملازمت پر ممکنہ اضافہ ہو جائے، ملازمت کے مقاصد کے لئے سرکاری سند اور کسی بھی دوسرے دستاویزات کی ضرورت سے متعلق اخراجات جیسے (دستاویز کا سرکاری ترجمہ، فوری طبی معائنے) ہیلیوس کے عملے کی تشخیص کے بعد ہیلیوس پروجیکٹ کے ذریعہ احاطہ ہوتا ہے، ملازمت کے مشورے کے سیشنوں میں ہر فائدہ اٹھانے والے کی اہلیت کا اندازہ لگایا جاتا ہے، اس خدمت تک رسائی حاصل کرنے کے لئے اس میں حاضری لازمی شرط ہے۔

کیا ہیلیوس عملہ مجھے کوئی نوکری فراہم کرے گا؟
نہیں، اس کے باوجود ہیلیوس عملہ لیبر مارکیٹ میں آپ کے انضمام کو آسان بنانے اور یونان میں ملازمت کی تلاش میں اپنے مواقع کی تلاش میں مدد کرنے کے لئے مدد فراہم کرے گا۔

ملازمت سے متعلق سرگرمیوں سے فائدہ اٹھانے کے لئے، مستفیدین کو مندرجہ ذیل تمام شرائط کو پورا کرنا ہوگا:

1. شرکت کے اعلامیہ پر دستخط کر کے ہیلیوس میں داخلہ لیں؛
2. مستقل طور پر انضمام کے کورسز میں شرکت کریں؛

انٹیگریشن مانیٹرنگ

ہیلیونس مستحقین کو انضمام مانیٹرنگ کے لئے وقف ٹیموں کی مدد کی جاتی ہے جو معاشرتی سائنسدانوں اور ترجمانوں پر مشتمل ہوتے ہیں جو انضمام سے متعلق پیشرفت کی نگرانی کرتے ہیں اور انضمام سے متعلق کسی بھی ضرورت پر ان کی مدد کرتے ہیں، مستفید افراد کو میزبان برادری سے روابط استوار کرنے، عوامی خدمات اور بیوروکریٹک طریق کار سے واقف ہو جانے اور حتمی طور پر اس پوزیشن میں ہوں کہ وہ اس منصوبے سے فارغ التحصیل ہونے کے بعد اعتماد کے ساتھ یونانی پبلک سروس فراہم کرنے والوں کے ذریعے تشریف لے جائیں۔

خاص طور پر، انضمام مانیٹرنگ ٹیم مقامی سطح پر پیش کردہ بیوروکریٹک ذمہ داریوں اور خدمات کے بارے میں مشورے فراہم کر کے میزبان برادری کے اندر مستحقین کی شمولیت کا اندازہ پر توجہ دیتی ہے، انضمام کی نگرانی کی سرگرمیوں سے مراد ہیلیوس پروجیکٹ کی پیش کردہ خدمات کے سلسلے میں مستحقین کی پیشرفت، بشمول انضمام کے کورسز اور آزاد رہائش کے لئے مستفید افراد کی صلاحیت اور ذمہ داری بھی شامل ہیں،

کیا انضمام مانیٹرنگ ٹیم اکیلے مجھے عوامی خدمات تک ہمراہی کر دینے کے؟
اس کے باوجود، ٹیمیں یونانی عوامی خدمات کے ساتھ آپ کی نوکری شاہی ذمہ داریوں کے بارے میں کوئی ضروری مشورے اور تعاون فراہم کریں گی۔

مستحقین سے ملاقاتیں باقاعدگی انضمام سیکھنے کے مراکز میں ضروریات کی بنیاد پر منحصر ہوتی ہیں جس کا اندازہ ہیلیوس عملہ کے ذریعہ کیا جاتا ہے تاکہ منظم اندازوں کو یقینی بنایا جاسکے۔ ان ملاقاتوں کے دوران، مستفید افراد کو انضمام کے عملہ کے سلسلے میں درپیش کسی بھی چیلنجوں کے بارے میں تبادلہ خیال کرنے اور ہیلیوس پروجیکٹ کی سرگرمیوں پر آراء فراہم کرنے کا امکان موجود ہے۔

ہیلیوس پروگرام کی خدمات سے حذف کریں

اگر کوئی فائدہ اٹھانے والے سنگین حفاظتی واقعات کا سبب بنتا ہے تو ، اسے تمام خدمات سے حذف کرنے کا عمل فوری طور پر ہوتا ہے۔ ہیلیوس ملازمین رجسٹرڈ مستفید افراد کو پروگرام کی خدمات فراہم کرنے کے ذمہ دار ہیں ، لہذا پھل لانے کی کوششوں کے لئے دونوں فریقین کا دو طرفہ تعاون ضروری ہے۔

ہم سے رابطہ کریں!

ہیلیوس پروجیکٹ سے متعلق مزید سوالات کے لئے ہم سے رابطہ کرنے ہچکچاہٹ نہ کریں:

iom_helios_info@iom.int ❖

واٹس ایپ ہیلپ لائن صبح 9:00-3:00 بجے پیر سے جمعہ تک ❖

+ 30 690 665 6134

عربی - سوری - کرمانجی

+ 30 690 986 8980

فرانسیسی - انگریزی - یونانی

+ 30 690 695 6107

اردو - ہندی - پنجابی

+ 30 690 665 6125

فارسی - پشتو

دستبرداری: اس دستاویز کے انگریزی ورژن اور دوسری زبانوں میں اس کے ترجموں کے درمیان تضادات کی صورت میں، براہ کرم انگریزی ورژن کا حوالہ دیں، کیونکہ اسے سرکاری سمجھا جانا ہے۔